



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 124 vom 07.08.2025

GEGENSTAND: Frau Trojer Sabine, Pflegehelferin:
Gewährung der 6. Vorrückung, obere Besoldungsstufe
der 4. Funktionsebene mit Ablauf 01.09.2025.

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Von-Kurz-Stiftung vom 08.03.2010 Nr. 17, mit welchem die Pflegehelferin Frau Trojer Sabine, geboren am xx.xx.19xx, mit Ablauf 01.03.2010 in die Stammrolle als Pflegehelferin (4. Funktionsebene) versetzt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Von-Kurz-Stiftung vom 10.08.2023 Nr. 119, mit welcher der Bediensteten Frau Trojer Sabine die 5. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der 4. Funktionsebene mit Ablauf 01.09.2023 gewährt worden ist;

Festgestellt, dass Frau Trojer Sabine keinerlei Dienstunterbrechungen aufzuweisen hat, welche den Aufstieg in der Besoldung verzögern, und sie demzufolge mit Ablauf 01.09.2025 gemäß Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen Anrecht auf Gewährung der 6. Gehaltsvorrückung der oberen Besoldungsstufe der 4. Funktionsebene hat;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Art. 9, 10 und 10/bis des beschriebenen Gehaltsabkommens, welche besagen, dass die Gewährung der Gehaltsklassen und Gehaltsvorrückungen in jedem Fall von einer positiven Bewertung der Bediensteten durch den direkten Vorgesetzten abhängig gemacht wird;

Nach Einsichtnahme in den von der direkten Vorgesetzten, Frau Mair Manuela, Bereichsleiterin 2. Wohnbereich, ausgefüllten Bewertungsbogen;

Nach Einsichtnahme in den Personalfaszikel der Betroffenen;

Nach Einsichtnahme in die Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.;

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 124 del 07/08/2025

OGGETTO: Sig.ra Trojer Sabine, operatrice
sociosanitaria: concessione del sesto scatto, livello
retributivo superiore del 4° livello funzionale con
decorrenza 01/09/2025.

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione Von-Kurz del 08/03/2010 n. 17, con la quale è stata collocata in ruolo con decorrenza 01/03/2010 con la qualifica di operatrice sociosanitaria la sig.ra Trojer Sabine, nata il xx/xx/19xx;

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione Von-Kurz del 10/08/2023 n. 119, con la quale è stata riconosciuta alla sig.ra Trojer Sabine il quinto scatto del livello retributivo superiore del 4° livello funzionale con decorrenza 01/09/2023;

Costatato che la sig.ra Trojer Sabine non ha usufruito di nessuna interruzione di servizio, la quale potrebbe ritardare la promozione della retribuzione e quindi ai sensi dell'accordo economico per i dipendenti degli IPAB nella Provincia di Bolzano ha diritto al sesto scatto del livello retributivo superiore del 4° livello funzionale con decorrenza 01/09/2025;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Preso visione degli articoli 9, 10 e 10/bis dell'accordo economico sopradescritto, il quale stabilisce, che la concessione di classi e scatti retributive è subordinata in ogni caso ad una valutazione soddisfacente del dipendente da parte della diretta superiore;

Vista la valutazione espressa dalla diretta superiore, sig.ra Mair Manuela, responsabile del secondo reparto della Fondazione Von-Kurz;

Visto il fascicolo personale della stessa;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 21/2018;

Vista la L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2025;

Vista la pianta organica per il personale della Residenza per Anziani Fondazione Von-Kurz di Villabassa;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2025;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

1. Der Pflegehelferin dieser Von-Kurz-Stiftung Ö.B.P.B., Frau Trojer Sabine, geboren am xx.xx.19xx in xxxxx, aufgrund der positiven Bewertung durch die direkte Vorgesetzte mit Ablauf 01.09.2025 die 6. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der 4. Funktionsebene zu gewähren.

2. Die jährliche wirtschaftliche Behandlung zugunsten derselben als Pflegehelferin in Teilzeit 87,50% mit Ablauf 01.09.2025 wie folgt festzusetzen:

- 4. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe - 87,50%	€.	11.694,69
- 6. Vorrückung	€.	2.105,04
- 13. Monatsgehalt	€.	1.149,98
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (900,01 x 13)	€.	11.700,10
- Aufgabenzulage (23% des Anfangsgrundgehalt der 4. FE, u.B.)	€.	2.072,81
- Zweisprachigkeitszulage (€ 49,57 x 13)	€.	644,39
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€.	

3. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2025 und folgende (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.

4. Festzuhalten, dass die nächste periodische Gehaltserhöhung, und zwar die 7. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der 4. Funktionsebene, bei neuerlicher, positiver Bewertung durch die direkte Vorgesetzte am 01.09.2027 fällig wird.

5. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.

6. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. Di concedere all'operatrice sociosanitaria di questa Fondazione Von-Kurz A.P.S.P., sig.ra Trojer Sabine, nata il xx/xx/19xx a xxxxx, il sesto scatto del livello retributivo superiore del 4° livello funzionale con decorrenza 01/09/2025 in base alla valutazione positiva da parte della diretta superiore.

2. Di fissare il trattamento economico annuo in favore della stessa quale operatrice sociosanitaria con rapporto di lavoro in tempo part-time 87,50% con decorrenza 01/09/2025 come segue:

- 4° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore - 87,50%
- scatto n. 6
- 13a mensilità
- indennità integrativa speciale nella misura attuale (900,01 x 13)
- indennità d'istituto (23% dello stipendio iniziale del 4° liv. funz., liv. retr. inf.)
- indennità di bilinguismo (€ 49,57 x 13)
- indennità per lavori in turno, se spettante

3. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2025 e succ. (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).

4. Di fissare che il prossimo aumento di stipendio, e precisamente lo scatto n. 7 del livello retributivo superiore del 4° livello funzionale, ad ulteriore valutazione positiva da parte della diretta superiore viene raggiunto il 01/09/2027.

5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.

6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen
Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato
all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza
per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 08.08.2025

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen
veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -